

七色阳光

绘本故事

# 战场上的父与子

[尼日利亚]佚名 著 王贝尔 编译



吉林出版集团股份有限公司 全国百佳图书出版单位





# 战场上的 父与子

[尼日利亚]佚名 著 王贝尔 编译



 吉林出版集团股份有限公司 全国百佳图书出版单位

图书在版编目 (C I P) 数据

战场上的父与子 / (尼日利) 佚名著；王贝尔编译。  
— 长春 : 吉林出版集团股份有限公司, 2016.1  
(七色阳光绘本故事)  
ISBN 978-7-5581-0401-5

I. ①战… II. ①佚… ②王… III. ①儿童文学—民间故事—尼日利亚 IV. ①I437.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第031207号

# 战场上的父与子

## ZHANCHANG SHANG DE FUYUZI

---

著 者 [尼日利亚] 佚名  
编 译 王贝尔  
策 划 祖 航  
责任编辑 沈 航 宋巧玲  
设计制作 长春圣在动漫学校  
开 本 889mm×1194mm 1/24  
字 数 3千字  
印 张 2  
定 价 19.80元  
版 次 2016年1月第1版  
印 次 2016年1月第1次印刷  
印 刷 三河市燕春印务有限公司

---

出 版 吉林出版集团股份有限公司  
发 行 吉林出版集团股份有限公司  
地 址 长春市绿园区泰来街1825号  
电 话 总编办: 0431-88029858  
发行部: 0431-88029836  
邮 编 130011

---

书 号 ISBN 978-7-5581-0401-5



# 战场上的 父与子

[尼日利亚]佚名 著 王贝尔 编译

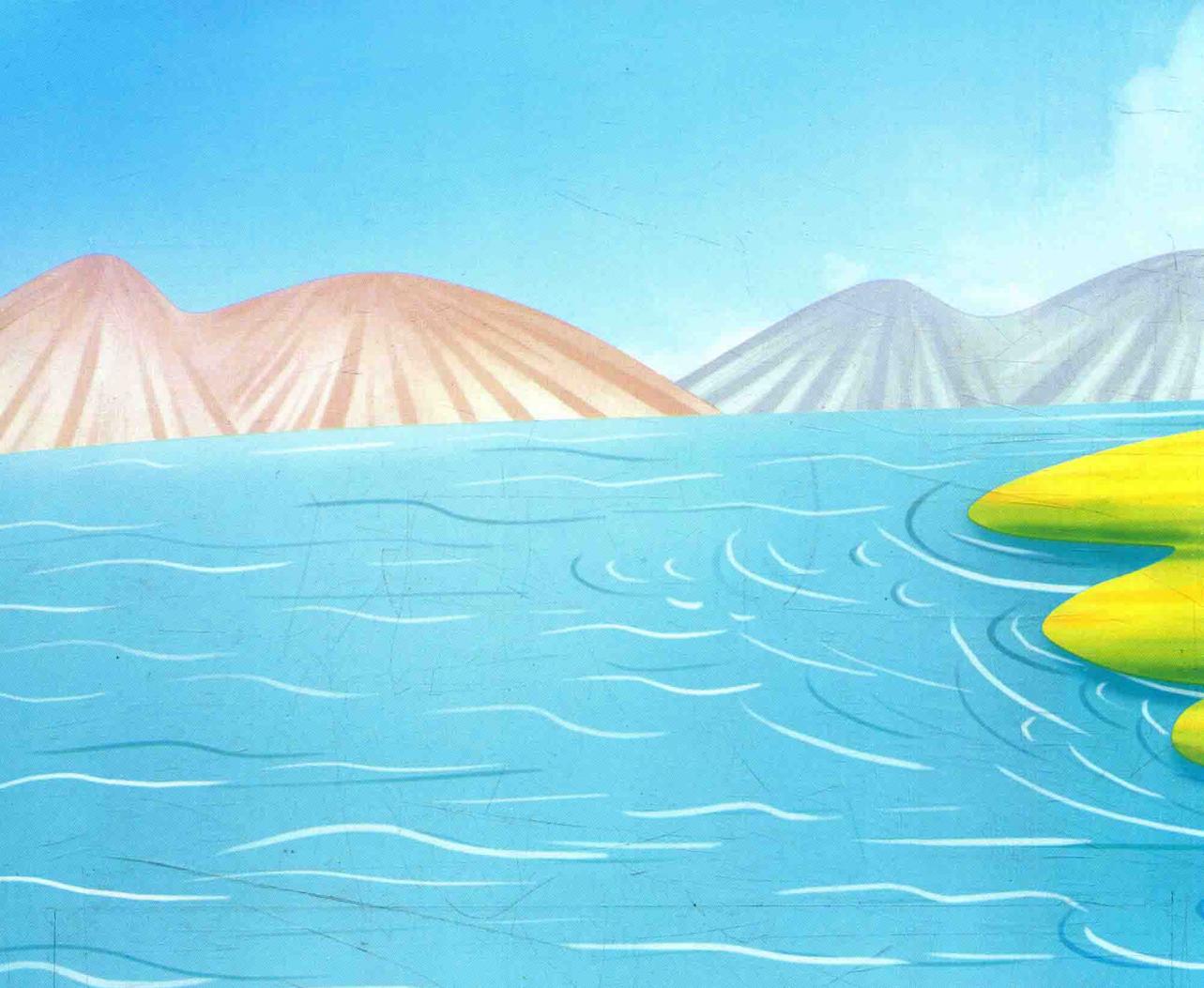


 吉林出版集团股份有限公司 全国百佳图书出版单位



wǎ dài guó yǒu yī gè míng jiào mù lóng de yǒng shì tā zú  
瓦岱国有一个名叫穆龙的勇士，他足  
zhì duō móu měi cì chū zhēng dōu shǒu wǔ cháng máo suǒ xiàng wú dí  
智多谋，每次出征都手舞长矛，所向无敌。  
zhōu biān suǒ yǒu guó jiā de mǐn zhòng dōu hěn jìng yǎng tā  
周边所有国家的民众都很敬仰他。





yǒu yī tiān mù lóng dù zì qí mǎ wài chū dōu fēng tā  
有一天，穆龙独自骑马外出兜风。他

ràng mǎ zài hú biān chī cǎo zì jǐ zé tǎng zài shù yīn xià bù  
让马在湖边吃草，自己则躺在树荫下，不

yí huì er jiù shuì zháo le zhè shí mǎ zǒu dào le duì àn de  
一会儿就睡着了。这时，马走到了对岸的

dí duì guó jiā kāng mì guó  
敌对国家——康密国。



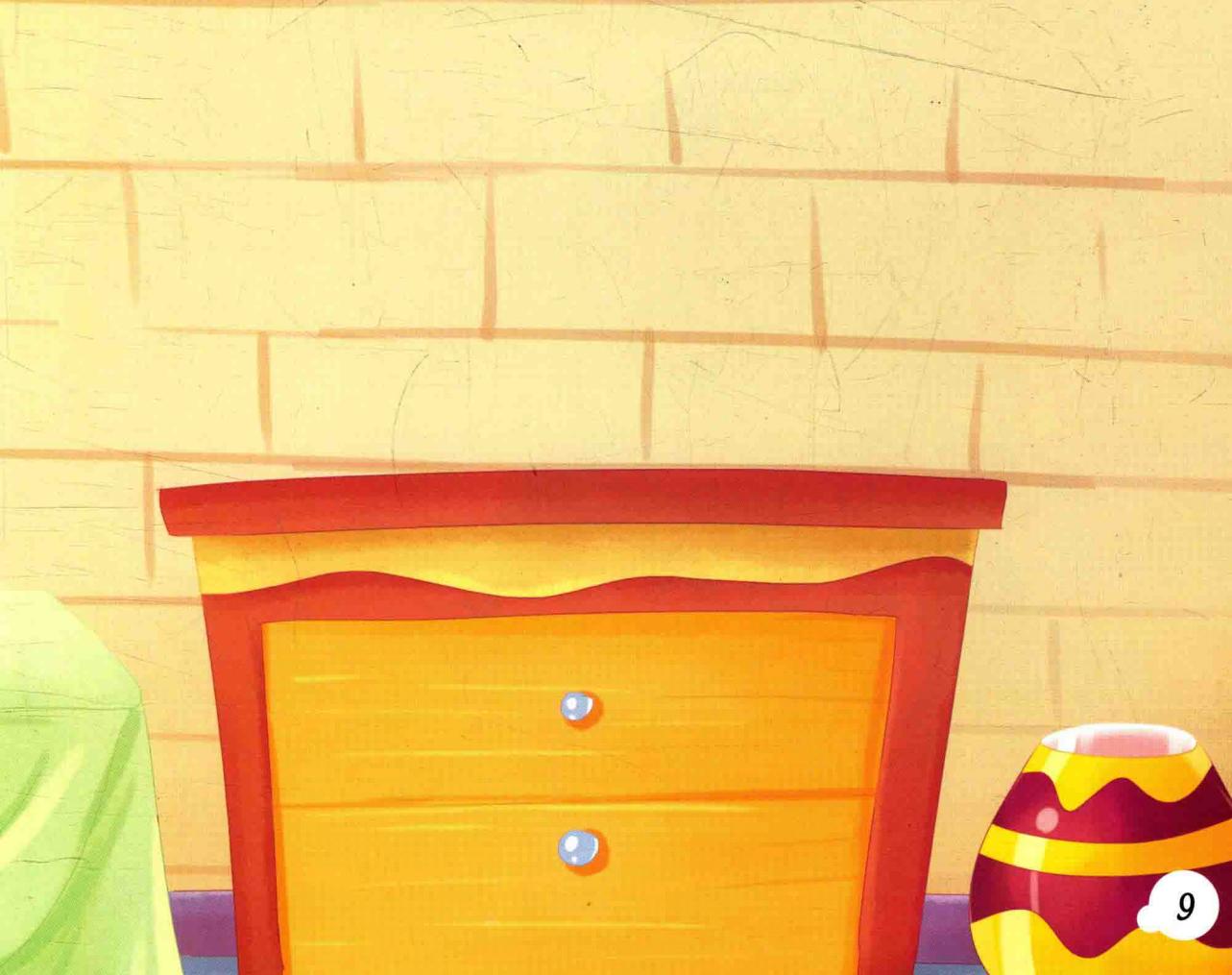


zhè lǐ shì kāng mì guó de biān jìng chéng shì duō lā duō lā  
这里是康密国的边境城市多拉，多拉  
qiú zhǎng jué de zhè pǐ mǎ shì yī pǐ shén mǎ mù lóng xǐng hòu  
酋长觉得这匹马是一匹神马。穆龙醒后，  
shùn zhe mǎ tí yìn lái dào duō lā chéng tīng shuō mù lóng lái le  
顺着马蹄印来到多拉城。听说穆龙来了，  
duō lā qiú zhǎng qīn zì yíng jiē  
多拉酋长亲自迎接。





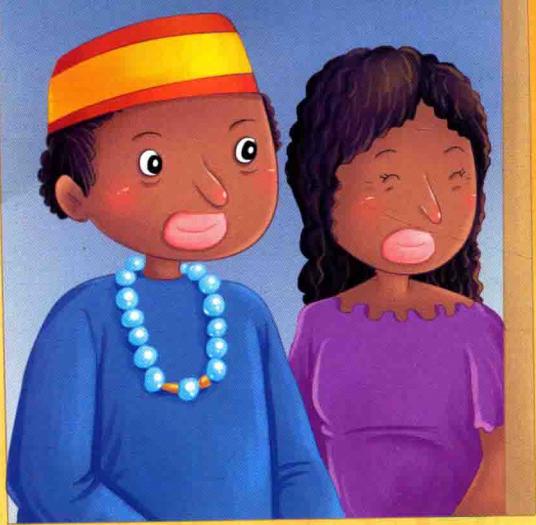
wǎnshàng mù lóng zài chéng lì guò yè      qiú zhǎng de nǚ ér  
晚上，穆龙在城里过夜。酋长的女儿  
dì lā ní lái dào tā miàn qián      biǎo dá ài yì ràng tā dì èr  
蒂拉尼来到他面前，表达爱意，让他第二  
tiān qù xiàng fù qīn tí qīn      mù lóng wú fǎ rù shuì zuò zài chuáng  
天去向父亲提亲。穆龙无法入睡，坐在床  
shàngděng dào tiān liàng  
上等到天亮。



duō lā qiú zhǎngtóng yì le zhè mén hūn shì dàn yuē dìng rú  
多拉酋长同意了这门婚事，但约定如  
guǒ liǎng guó bào fā zhànzhēng dì lā ní jiù děi huí guó zhí dào  
果两国爆发战争，蒂拉尼就得回国，直到  
zhànzhēng jié shù hūn hòu dì lā ní huái yùn le dàn liǎng guó  
战争结束。婚后，蒂拉尼怀孕了，但两国  
bào fā le zhànzhēng tā hé zhàng fu zhǐ hǎo hán lèi gào bié  
爆发了战争，她和丈夫只好含泪告别。







dì lā ní shēng le gè ér zi jiào sà hā bǐ shí jiān  
蒂拉尼生了个儿子，叫萨哈比。时间  
fēi shì sà hā bǐ shí èr suì le shēn cài gāo dà tǐ gé kuí  
飞逝，萨哈比十二岁了，身材高大，体格魁  
wú shì hái zì wáng duō lā qiú zhǎng hé fū rén yǔ tā yī qǐ  
梧，是孩子王。多拉酋长和夫人与他一起  
jū zhù  
居住。



sà hā bǐ cóng mǔ qīn zuǐ li dé zhī zì jǐ de fù qīn  
萨哈比从母亲嘴里得知，自己的父亲  
shì wǎ dài guó dà jiāng jūn mù lóng fēi cháng gāo xìng hé mǔ qīn  
是瓦岱国大将军穆龙，非常高兴，和母亲  
shuō zì jǐ yào qù gōng dǎ wǎ dài guó  
说自己要去攻打瓦岱国。

